

C 151

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

C 151

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek czyszczący do grilli

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca

Nazwa firmy:	Winterhalter Gastronom Polska Sp. zo.o.
Ulica:	ul. Trakt Brzeski 62 B
Miejscowość:	PL-05-077 Warszawa-Wesola
Telefon	+48 22 773-2552
Telefaks	+48 22 773-3303
e-mail:	biuro@winterhalter.com.pl
Internet:	www.winterhalter.com.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego: 112 Centrum Informacji Toksykologicznej – Warszawa: +48 22 61877-10
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:

Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali: Met. Corr. 1

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Corr. 1A

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Dam. 1

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Może powodować korozję metali.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

2.2. Elementy oznakowania

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

wodorotlenek potasu, 2-aminoetanol; etanoloamina

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram: GHS05-GHS07



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H290	Może powodować korozję metali.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P304+P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
P310	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P501	Odpady należy usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi/ krajowymi.

C 151

2.3. Inne zagrożenia

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), produkt ten nie zawiera substancji PBT / vPvB.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Mieszanina z poniżej wymienionych substancji niebezpiecznych zawierająca domieszki, które nie są sklasyfikowane jako substancje niebezpieczne

Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS		
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
215-181-3	wodorotlenek potasu	5 - 15 %
1310-58-3		
019-002-00-8	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H290 H302 H314	
01-2119487136-33		
205-483-3	2-aminoetanol; etanoloamina	5 - 15 %
141-43-5		
603-030-00-8	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H332 H312 H302 H314 H335 H412	
01-2119486455-28		
287-011-6	Aminy, C12-16-alkilodimetylo-, N-tlenki	1 - < 5 %
85408-49-7		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H400	

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Zabrudzone, przesiąknięte produktem ubranie należy natychmiast zdjąć.

W przypadku wdychania

Przy zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu narażenie przez wdychanie nie występuje.

W przypadku kontaktu ze skórą

Przemyc wodą z mydłem i dokładnie splukać.

Zdjąć zabrudzone ubranie i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Zanieczyszczone oczy przemyc natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku połknięcia

Działa szkodliwie po połknięciu.

Przepłukać usta i popić dużą ilością wody. Nie wywoływać wymiotów.

Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy: najważniejsze, znane objawy i działania niepożądane zostały opisane w oznakowaniu produktu (patrz sekcja 2), i/lub w sekcji 11.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

C 151

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana gaśnicza, dwutlenek węgla (CO₂), stałe środki gaśnicze, rozpylona woda

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W trakcie pożaru mogą zostać uwolnione: tlenek węgla i dwutlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Sam produkt nie jest palny; środki gaśnicze dostosować do pożaru otoczenia.

Informacja uzupełniająca

Nie są wymagane żadne specjalne środki zaradcze.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem. Stosować osobistą odzież ochronną.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Rozlany produkt należy zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (np. piasek, żel krzemionkowy, środki wiążące kwasy, uniwersalne środki wiążące).

Resztki produktu spłukać wodą.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Przestrzegać przepisów ochrony osobistej (patrz: sekcja 7 i 8).

Informacje odnośnie utylizacji patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Należy ściśle przestrzegać instrukcji użytkowania produktu. Nie mieszać z innymi produktami.

Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Przed przerwami i po zakończeniu pracy umyć ręce.

Nie nosić zanieczyszczonego ubrania roboczego poza miejscem pracy.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne specjalne środki zaradcze.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Zbiorniki szczelnie zamykać i przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu. Przechowywać w ciemnym miejscu.

Przy składowaniu nie stosować żadnych opakowań aluminiowych i z metali lekkich.

Wskazówki do składowania kolektywnego

Przechowywać z dala od kwasów.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Środek czyszczący do grilli

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****Parametry kontrolne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
141-43-5	2-Aminoetanol	2,5		NDS (8 h)
		7,5		NDSch (15 min)
1310-58-3	Wodorotlenek potasu	0,5		NDS (8 h)
		1		NDSch (15 min)

C 151

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Należy zadbać o odpowiednią wentylację, szczególnie w zamkniętych pomieszczeniach. Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy zachować przyjęte środki ostrożności.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Przed przerwami i po zakończeniu pracy umyć ręce. Podczas stosowania produktu nie jeść, nie pić, nie palić. Zabrudzone lub przesiąknięte ubranie natychmiast zdjąć. Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem.

Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne (EN 166).

Ochrona rąk

Rękawice ochronne (EN 374).

Ochrona dróg oddechowych

Nie jest wymagane przy obchodzeniu się zgodnym z przeznaczeniem.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	płynny
Kolor:	Brązowy
Zapach:	Specyficzny dla produktu
pH (przy 20 °C):	13-14
Temperatura topnienia:	ok. 0 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	ok. 100 °C
Temperatura zapłonu:	Nie dotyczy
Szybkość odparowywania względna:	Nie oznaczono
Prężność par (przy 20 °C):	Nie oznaczono
Gęstość par:	Nie oznaczono
Gęstość względna (przy 20 °C):	~ 1,1 g/cm ³
Gęstość usypowa:	Nie dotyczy
Rozpuszczalność w wodzie (przy 20 °C):	nieograniczona mieszalność
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	Nie oznaczono
Współczynnik podziału:	Nie oznaczono
Samozapalność:	Nie dotyczy
Lepkość dynamiczna:	< 10 mPa·s
Właściwości wybuchowe:	Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchowego.
Właściwości utleniające:	Nie oznaczono

9.2. Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W reakcjach z metalami nieszlachetnymi wydziela się wodór. Reaguje z wodą i kwasami z wydzielaniem ciepła.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach.

C 151

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reaguje z wodą (wyzdzielanie ciepła)

W reakcji z metalami lekkimi w obecności wilgoci wydziela się wodór.

10.4. Warunki, których należy unikać

Brak danych

10.5. Materiały niezgodne

kwasy.

Atakuje metale nieszlachetne.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Produkt nie ulega rozkładowi przy przechowywaniu i zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) 1820,0 mg/kg

Działanie drażniące i żrące

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. (2-aminoetanol; etanoloamina)

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzalne

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Produkt nie zawiera istotnych steżeń składników o właściwościach rakotwórczych, mutagennych i/lub szkodliwie wpływających na rozrodczość.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1. Toksyczność**

Brak danych

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Wszystkie składniki organiczne zawarte w produkcie są zgodne z kryteriami testu OECD 302 B i wartościami wymaganymi rozporządzeniem o detergentach (WE) 648/2004 dotyczącymi całkowitego rozkładu biologicznego.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Patrz sekcja: 2.3

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie dopuścić do przedostania się koncentratu do kanalizacji / wody powierzchniowej / gruntowej. Odprowadzając rozcieńczone roztwory użytkowe do sieci kanalizacyjnej należy stosować się do lokalnych przepisów (np. poziom pH). Wprowadzanie odpowiednio rozcieńczonych roztworów, w granicach dopuszczalnego zakresu pH, nie wpływa na działanie publicznych oczyszczalni ścieków.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

C 151

Zalecenia

Produkt może zostać spalony przy uwzględnieniu przepisów lokalnych dotyczących spalania odpadów.

Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z tworzyw sztucznych

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Skażone opakowania należy całkowicie opróżnić i po odpowiednim wyczyszczeniu mogą one być wtórnie wykorzystane

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1719
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, ZASADOWY, I.N.O. (wodorotlenek potasu, 2-aminoetanol; etanoloamina)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	II
Etykiety:	8



Kod klasyfikacji:	C5
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Kategorie transportu:	2
Numer zagrożenia:	80
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	E

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1719
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, ZASADOWY, I.N.O. (wodorotlenek potasu, 2-aminoetanol; etanoloamina)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	II
Etykiety:	8



Kod klasyfikacji:	C5
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	1 L

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1719
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (Potassium hydroxide, 2-aminoethanol, ethanolamine)

C 151

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 8

14.4. Grupa pakowania: II

Etykiety: 8



Ilość ograniczona (LQ): 1 L
EmS: F-A, S-B

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1719

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (Potassium hydroxide, 2-aminoethanol, ethanolamine)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 8

14.4. Grupa pakowania: II

Etykiety: 8



Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski): 0.5 L

IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	851
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	1 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	855
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	30 L

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników

Patrz sekcja: 6 - 8

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Transport odbywa się wyłącznie w atestowanych i odpowiednich do tego celu opakowaniach. Produkt nie jest przeznaczony do transportu luzem.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą Rady 1999/13/WE: 0%

Informacja uzupełniająca

Składniki produktu zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 648/2004 (dotyczącym detergentów): Niejonowe środki powierzchniowo czynne < 5 %

Przepisy narodowe

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

C 151

Dokonano zmian w sekcji: 8, 15

Skróty i akronimy

Dyrektywy WE: akty prawne Unii Europejskiej, część wtórnego prawa unijnego

Nr CAS: Chemical Abstracts Service (Międzynarodowy standard oznakowania substancji chemicznych)

EN 374: Norma dotycząca rękawic ochronnych (rękawice do ochrony przed chemikaliami i mikroorganizmami)

EN 166: Europejska norma bezpieczeństwa dotycząca ochrony oczu i twarzy (wymagania)

STOT: Toksyczność swoista w narządach docelowych

AVV: Rozporządzenie o Europejskim Wykazie Odpadów (Rozporządzenie o wykazie odpadów)

VOC: Lotne związki organiczne

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Globalny Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych)

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail

IMDG Kodeks: International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy kodeks ładunków niebezpiecznych, przewodnik bezpiecznego transportowania ładunków niebezpiecznych drogą morską)

ADN: Transport wodny śródlądowy w Europie

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego)

MARPOL 73/78: Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczenia morza przez statki

Kod IBC: Międzynarodowy przepis bezpieczeństwa dotyczący transportu morskiego niebezpiecznych chemikaliów i szkodliwych dla zdrowia substancji luzem.

b.z. – brak zastosowania

Wydzwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Informacje zawarte w sekcjach 4 do 8 i 10 do 12 nie odnoszą się bezpośrednio do prawidłowego użytkowania i stosowania produktu (patrz informacja odnośnie użytkowania produktu), jedynie dotyczą działań, które należy podjąć w przypadkach uwolnienia się większych ilości produktu podczas wypadków lub nieprawidłowości.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki opisują wyłącznie wymagania odnośnie zachowania bezpieczeństwa w odniesieniu do produktu i opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy.

Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiednich kartach informacyjnych produktu.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki nie przedstawiają gwarancji właściwości opisanego produktu / opisanych produktów w myśl prawnych przepisów gwarancyjnych.

n.a. - nie dotyczy, n.b. - nieokreślony